

MONASH | NOVEMBRE 2024

BULLETIN

Carols by Candlelight ritorna nel 2024



IN QUESTO NUMERO

Giornata dei Giardini Aperti di Monash ■ Azioni per la Terra ■ Il Mese Attivo di Monash ■ Affittare un salone in 3D



VACCINAZIONE PER I CANI

Garantire la vaccinazione del vostro cane è uno dei passi più importanti che potete intraprendere per proteggerne la salute e il benessere. Le vaccinazioni proteggono da una serie di malattie gravi e potenzialmente fatali, tra cui parvovirus, cimurro e tracheobronchite infettiva o "tosse dei canili".

Il Comune riconosce l'importanza delle vaccinazioni e desideriamo rendere disponibili le cure sanitarie essenziali a tutti i proprietari di animali da compagnia. In collaborazione con RSPCA Victoria, offriamo sessioni di vaccinazioni per i cani con il vaccino C5 con un veterinario registrato per soli \$20. Il numero di posti disponibili è limitato, i primi a presentarsi potranno usufruirne.

Mercoledì 13 novembre e mercoledì 11 dicembre 2024

**📍 Notting Hill Community Hall
386 Ferntree Gully Road, Notting Hill**

🌐 www.monash.vic.gov.au/dog-vaccination

Workshop GRATUITO sulla sicurezza dei gatti

Unitevi a noi nel prossimo Workshop con RSPCA Victoria su Come tenere al sicuro i gatti martedì 12 novembre, alle 19.00 al Mount Waverley Community Centre per imparare come tenere sicuro e felice il vostro gatto in casa.

La sessione sarà tenuta dal veterinario comportamentalista Naomi Thomson, specializzata in gatti e verterà su perché è importante tenere il vostro gatto sulla vostra proprietà, suggerimenti su come arricchire gli spazi all'interno e recinti per gatti all'aperto per mantenerli attivi e impegnati.

Incoraggiare il vostro gatto a rimanere sulla vostra proprietà lo terrà al sicuro da incidenti, impedirà la diffusione di malattie come l'AIDS felino e ridurrà l'impatto sull'ambiente locale.

This is a free event. Book at

🌐 www.monash.vic.gov.au/cat-safe-workshop



LE ELEZIONI COMUNALI DI OTTOBRE

In tutto il Victoria si stanno svolgendo le elezioni comunali. L'elezione prevede un voto postale, condotto dalla Commissione Elettorale del Victoria (VEC).

Le spedizioni delle schede elettorali da parte della VEC sono iniziate il 7 ottobre. Le schede dovranno essere compilate e rispedite entro le 18.00 di venerdì 25 ottobre. I risultati delle elezioni sono previsti per metà novembre.

A febbraio, il Governo del Victoria ha introdotto cambiamenti ai confini delle circoscrizioni e Monash ora avrà 11 circoscrizioni con un singolo Consigliere a rappresentare ogni circoscrizione: Banksia, Blackburn, Gallaghers, Gardiners Creek, Jells, Mayfield, Scotchmans Creek, University, Warrigal, Waverley Park e Wellington.

Se non avete ricevuto le vostre schede elettorali, se avete domande o desiderate maggiori informazioni, visitate il sito web www.vec.vic.gov.au or call the VEC on **📞 1300 805 478.**

Prossimi incontri del Consiglio Comunale

- **22 ottobre**
(incontro durante il periodo di gestione degli affari correnti, con potere decisionale limitato dei consiglieri)
- **12 novembre**
(incontro proposto per il giuramento del nuovo Consiglio Comunale e l'elezione del Sindaco e del Vicesindaco, data da confermare).
- **26 novembre**
(prima riunione del nuovo Consiglio Comunale)
- **10 December**

🌐 www.monash.vic.gov.au/council-meetings

16 GIORNI DI ATTIVISMO

contro la violenza di genere

16 Giorni di Attivismo contro la violenza di genere è una campagna globale ampiamente riconosciuta che incoraggia azioni per eliminare la violenza sulle donne e le ragazze nel mondo.

La campagna inizia il 25 novembre, Giornata Internazionale per l'eliminazione della violenza sulle donne, e termina il 10 dicembre, Giornata dei Diritti Umani.

Ancora una volta siamo lieti di sostenere questa iniziativa e ospiteremo diverse attività per

coinvolgere la nostra comunità e promuovere messaggi positivi di parità di genere, stimolando allo stesso tempo la consapevolezza che la violenza sulle donne, inclusa la violenza in famiglia, non è accettabile. Se state subendo violenza familiare, potete trovare aiuto.

In caso di emergenza chiamate 000; potete ricevere aiuto anche chiamando 1800 RESPECT 1800 737 732 (24 ore al giorno 7 giorni su sette).

 www.monash.vic.gov.au/16-days

PASSEGGIATE nei giardini aperti di Monash

Sabato 9 novembre, dalle 10.00 alle 16.00

Lasciatevi ispirare da quattro meravigliosi e variegati giardini a Monash, in occasione della Giornata annuale dei Giardini Aperti del Waverley Garden Club.

Trovate l'ispirazione per il vostro giardino o godetevi semplicemente un po' di tempo tra la grande diversità di fiori, piante eduli, colori, foliage e design.

L'evento di quest'anno è sostenuto dal Comune di Monash e Barry Plant Glen Waverley e l'ingresso ai giardini è gratuito.

VISITATE I GIARDINI A:

- **Mary's Garden:** 777 Waverley Rd, Glen Waverley
- **Nick's Garden:** 9 Blue Hills Avenue, Mt Waverley
- **Jack and Marie's Garden:** 31 Rosaline Avenue, Mt Waverley
- **Ashwood High School Community Garden:** 50 Vannam Drive, Mt Waverley

Per tutte le domande contattate  0418 110 345 oppure  petermoskovic@gmail.com

ANNUARIO COMUNITARIO



ANNUARIO COMUNITARIO ONLINE

Il nostro annuario comunitario online offre la possibilità a club, gruppi e organizzazioni a Monash di connettersi con la comunità, attrarre nuovi membri e migliorare la consapevolezza per il lavoro incredibile svolto nei nostri sobborghi.

Se appartenete a un gruppo che ritenete debba essere più conosciuto, visitate www.monash.vic.gov.au/community-directory e aggiornate oppure create una voce

L'annuario, di semplice utilizzo, riporta le informazioni di contatto dei gruppi comunitari inclusi club sportivi, gruppi di artigianato, scuole, organizzazioni comunitarie e club di servizio.

CON IL SOLE, LO SPORT SI FA ALL'APERTO

È arrivata la primavera e mentre il sole inizia a splendere e le temperature si alzano, Monash inizia a risvegliarsi dal letargo invernale.

È un luogo meraviglioso per allenarsi e fare esercizio fisico.

I paesaggi verdi delle nostre strade sono caratteristici della nostra zona, così come i 600 ettari di parchi, giardini e riserve naturali. Abbiamo strutture sportive eccellenti per molte attività estive, tra cui netball, tennis, cricket, nuoto, baseball, atletica, softball, golf e molto altro.

Se non vedete l'ora di sfoderare la mazza o la racchetta, o forse di indossare le scarpe da corsa e di iscrivervi a un club sportivo quest'estate, l'annuario comunitario online è il luogo perfetto da cui iniziare.

www.monash.vic.gov.au/community-directory

I club sportivi che desiderano aggiornare il loro profilo o includere i propri dati per la prima volta possono farlo al link qui sopra.



www.monash.vic.gov.au/community-directory

TROVARE UN BAGNO PUBBLICO A MONASH



La Mappa Nazionale dei Bagni Pubblici fornisce informazioni su oltre 23.000 strutture pubbliche e private in tutta l'Australia – incluso qui a Monash.

Il database del Governo australiano include informazioni su ogni struttura, ad esempio posizione, accessibilità, orari di apertura (se necessario) e caratteristiche quali smaltimento di oggetti taglienti e docce. Esiste anche un'app per smartphone con la Mappa Nazionale dei Bagni Pubblici.



Visitate www.monash.vic.gov.au/public-toilets per il sito web e l'app per smartphone con la Mappa Nazionale dei Bagni Pubblici.

IL MESE ATTIVO DI MONASH

Sfoggiate il vostro abbigliamento tecnico migliore e unitevi a noi per il mese più fitto di attività gratuite a novembre.

Provate il pickleball, ascoltate suggerimenti e trucchi per andare sullo skateboard, fate una passeggiata immersi nella natura, iscrivetevi ad una lezione all'aperto, approfittate di uno degli sport offerti oppure coinvolgete tutta la famiglia in una caccia al tesoro nei parchi e nelle riserve naturali della zona.

Divertitevi e scoprite luoghi nuovi a Monash.

Consultate il programma per maggiori dettagli: www.monash.vic.gov.au/active-monash-month



Sedici scuole di Monash hanno aderito alle Azioni per la Terra inaugurali: Sfida di sostenibilità nelle scuole.

Un'iniziativa di Monash Sostenibile, la sfida ha lo scopo di incoraggiare, riconoscere e celebrare le scuole locali e le azioni ambientali.

Le azioni sono incentrate su sostenibilità, rifiuti e riciclaggio, acqua, energia, biodiversità e giardinaggio in generale.

Nel corso dell'anno, abbiamo fatto visita a scuole e verificato il progredire delle azioni. Non vediamo l'ora di celebrare le scuole partecipanti oltre che la prima Scuola Vincitrice della sfida!

www.monash.vic.gov.au/actions-for-earth



www.monash.vic.gov.au/festivals

OCCUPAZIONE INCLUSIVA: LIBERATE IL POTENZIALE DELLA VOSTRA AZIENDA



Stiamo collaborando con Workforce Australia per presentare un workshop dove le aziende locali possono imparare a creare opportunità per tutti coloro che affrontano barriere occupazionali.

Il workshop comprende informazioni sulle procedure per i bandi di gara del Comune, che ora includono criteri di responsabilità sociale negli appalti. Scoprite cosa si intende con responsabilità sociale negli appalti e come le aziende locali possono aderire.



I partecipanti saranno anche informati sui programmi di assistenza all'occupazione e sull'iniziativa Espandere gli orizzonti, una collaborazione del Comune di Monash con Holmesglen Institute allo scopo di migliorare l'inclusività sul luogo di lavoro per le persone con disabilità.

Sessioni online gratuite programmate martedì 12 novembre:

Sessione 1: 8.00 – 9.00 OPPURE

Sessione 2: 12.00 – 13.00

Prenotate a www.monash.vic.gov.au/inclusive-business-workshop

VACCINAZIONI A MONASH

Il Comune di Monash offre una serie di vaccinazioni grazie al Programma di Immunizzazione Nazionale per neonati, bambini in età scolare e adulti che ne hanno diritto.

I due programmi di cui si occupa attualmente il nostro team sono:

- **Vaccini antinfluenzali (influenza).** L'influenza si differenzia dal raffreddore perché è più grave, dura più a lungo e può portare a gravi complicazioni. I vaccini antinfluenzali sono disponibili tutto l'anno e non sono limitati al periodo invernale, potete essere protetti tutto l'anno.
- **Il vaccino anti papillomavirus umano (HPV)** protegge da nove dei tipi più comuni di HPV, un virus molto comune diffuso attraverso il contatto pelle a pelle. Tutti coloro che hanno tra 12 e 25 anni possono accedere a questa vaccinazione gratuita grazie al Comune.

Potete avere maggiori informazioni sul nostro programma di vaccinazioni e l'accesso a questo e ad altri vaccini a www.monash.vic.gov.au/immunisation

PANNOLINI RIUTILIZZABILI: LE RISPOSTE ALLE VOSTRE DOMANDE

I pannolini usa e getta possono costare la cifra esorbitante di \$3.600 a bambino, compiuti i due anni e mezzo di età. Passare ai pannolini riutilizzabili può far risparmiare oltre \$2.000 a bambino durante questo periodo.

Utilizzando un solo pannolino riutilizzabile possiamo evitare che 365 pannolini all'anno finiscano in discarica, supportare il bilancio familiare e avere benefici per la salute, evitando le sostanze chimiche presenti nei pannolini usa e getta.

Stiamo organizzando un workshop comunitario al Monash Civic Centre a Glen Waverley venerdì 15 novembre alle 10.00, per rispondere alle vostre domande e aiutare genitori e assistenti a capire come usare i pannolini riutilizzabili.

Evento gratuito. Prenotazioni al

www.monash.vic.gov.au/reusable-nappies



SEGNATEVI LA DATA

Carols by Candlelight

Sabato 7 dicembre

Unitevi a noi a Jells Park per l'evento Carols by Candlelight di quest'anno.

I festeggiamenti inizieranno alle 17.30 con le attività dei bambini e l'intrattenimento pre-show prima del Concerto Principale alle 19.30. Babbo Natale farà un'apparizione speciale e il gran finale sarà lo spettacolo pirotecnico alle 21.15.

Non vediamo l'ora di annunciare la carrellata degli artisti partecipanti e dei solisti.

Si tratta di un evento con biglietto gratuito.

 www.monash.vic.gov.au/carols



SALONI DI MONASH IN AFFITTO

Con l'avvicinarsi delle festività e l'arrivo delle vacanze estive, è essenziale trovare il luogo perfetto per il vostro evento.

Abbiamo un'ampia gamma di strutture di alta qualità a costi accessibili, che possono essere affittate a Monash e, sia che stiate organizzando un pranzo, una cena o una cerimonia privata o che abbiate bisogno di uno spazio per una sala da ballo o per sport indoor di vario tipo, abbiamo una struttura che fa al caso vostro.

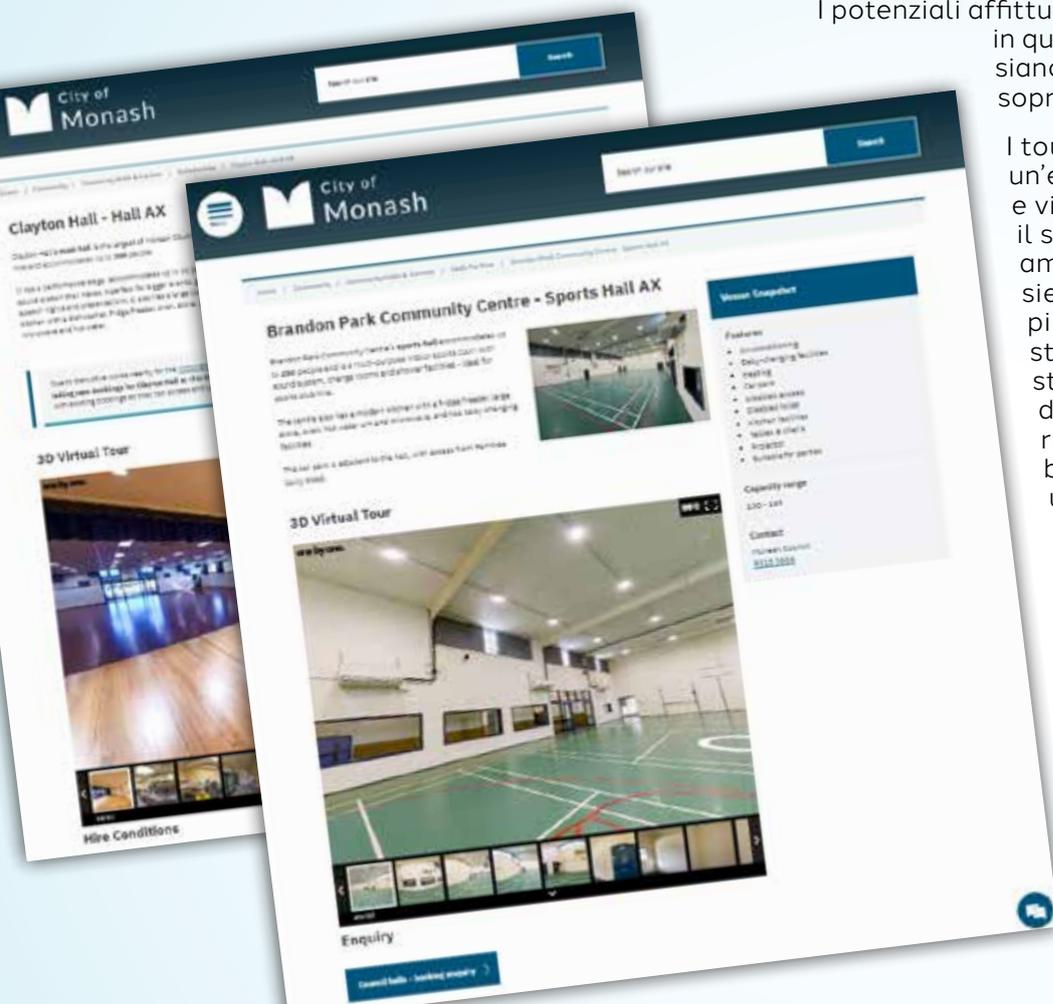
Per aiutarvi a trovare il salone gestito dal Comune più adatto allo scopo, abbiamo realizzato tour virtuali 3D di molte delle nostre strutture, che vi consentiranno di esplorarle comodamente dal vostro dispositivo.

Sono disponibili tour virtuali 3D di 40 dei nostri saloni e strutture, che illustrano gli spazi e aiutano a ottimizzare il processo decisionale, sia per l'affittuario che per lo staff delle strutture.

I potenziali affittuari possono esplorare le strutture in qualsiasi momento ovunque siano, eliminando la necessità di un sopralluogo di persona.

I tour virtuali garantiscono un'esperienza realistica e immersiva e vi consentono di apprezzare il senso vero di spazio, layout e ambientazione del salone cui siete interessati, in modo molto più efficace di semplici foto statiche. 'Attraversando' una struttura virtuale, potete prendere decisioni più sicure sull'effettiva rispondenza degli spazi ai vostri bisogni, prima di impegnarvi con una prenotazione.

Per fare una richiesta, vedere una mappa e un elenco delle strutture disponibili o vedere i nostri nuovi Tour virtuali 3D:
 www.monash.vic.gov.au/halls-for-hire



What's on ^{IN} Monash

La Mostra d'Arte FAS Awards apre al Civic Centre



In collaborazione con il Waverley Gardens Shopping Centre, abbiamo organizzato la mostra a premi For Arts' Sake (FAS) 2024.

La mostra è ora aperta alla comunità al Civic Centre a Glen Waverley fino a venerdì 1° novembre (dal lunedì al venerdì, 8.30-17.00).

FAS Awards celebra le arti visive e aiuta a sostenere le attività creative di Monash. I vincitori del montepremi di \$6.000 (finanziato da Waverley Gardens) sono stati annunciati.

I residenti sono invitati alla giornata di presentazione della mostra al Monash Civic Centre lunedì 28 ottobre alle 10.00, per celebrare i vincitori di questi fantastici nuovi premi d'arte.

Con preghiera di confermare al
www.monash.vic.gov.au/fas-awards

GIORNATA DEL RICORDO

Domenica 10 novembre – Oakleigh

Lunedì 11 novembre – Glen Waverley e Clayton

I residenti di Monash sono incoraggiati a partecipare alle cerimonie locali per onorare, ringraziare e ricordare coloro che hanno prestato servizio.

Le cerimonie per commemorare la Giornata della Memoria si terranno a Oakleigh, Glen Waverley e Clayton e saranno organizzate dalle filiali locali della Returned Services League (RSL).

[www.monash.vic.gov.au/
Remembrance-Day-2024](http://www.monash.vic.gov.au/Remembrance-Day-2024)



Vendita di libri presso la biblioteca di Oakleigh

Non si può comprare granché a meno di un dollaro di questi tempi, ma alla biblioteca di Oakleigh vendiamo libri 'ritirati dai prestiti' a 50c ciascuno. Portate le borse e fate scorta di una varietà di generi. Pagamenti accettati in contanti o carta.

Sabato 2 novembre, 9.00-15.00

Oakleigh Library, 148 Drummond Street

monlib.events.mylibrary.digital/event?id=88458

Contattateci



Da lunedì a venerdì, 8.30 – 17.00

Monash Civic Centre 293 Springvale Rd, Glen Waverley, 3150

Oakleigh Service Centre 3 Atherton Rd, Oakleigh, 3166

9518 3555 www.monash.vic.gov.au mail@monash.vic.gov.au

Per la versione testo del Bollettino: www.monash.vic.gov.au/news

Siamo lieti di ricevere i vostri commenti: mail@monash.vic.gov.au

Il Comune di Monash riconosce i Proprietari Tradizionali della terra che compone Monash, i popoli WurundjeriWoi Wurrung e Bunurong e riconosce il loro continuo legame con la terra e le vie d'acqua. Rendiamo omaggio ai loro Anziani passati, presenti ed emergenti e lo estendiamo a tutti gli aborigeni e agli isolani dello Stretto di Torres.

Copyright © 2024 Monash City Council. Tutti i diritti riservati; la riproduzione in qualsiasi forma richiederà l'approvazione scritta del Comune.

Le informazioni nel Bollettino di novembre 2024 sono aggiornate al momento della stampa, il 30 settembre 2024.

SNAP SEND SOLVE È UN'OTTIMA
APP PER SEGNALARCI COSA
DEVE ESSERE RISOLTO:

www.monash.vic.gov.au/snap-send-solve



Servizio Interpreti di Monash

Italiano 4713 5008



CITY OF
MONASH